

ARIE & CHOR.

Recit.

ALCESTE.

Hé - las! dans ce mal-heur ex - tré - me nous n'a-vons plus d'es -
Weh uns! durch die - ses Grau'n der Zei - ten kann nur der Göt - ter

Lento.

poir que leur bonte' su - prême, eux seuls peu-vent nous se-cou - rir.
Huld, nur ih - re Macht uns lei - ten, nur sie bie - ten Schutz in Ge - fahr.

Adagio.

dolce.

AIC.

Grand Dieux, du destin, qui m'acca. ble, suspen -
Ge - schick, bei so trost-lo-sem Harme, gönne

dez du moins la ri - gueur, suspen - dez du moins _____ la ri -
Lindrung mei - ner Qual, gön-ne Lind - rung ach, _____ mei - ner

Moderato.

gueur!
Qual!

Et sur l'excès de mon mal-heur jet - tez un re -
Dass meiner Lei - den oh - ne Zahl voll Mitleid ein

gard pi-toy-a - ble, et sur l'excès de mon mal - heur jet -
Gott sich er - bar - me, dass meiner Lei - den oh - ne Zahl voll

tez un re - gard pi-toy-a - ble!
Mitleid ein Gott sich er - bar - me!

Allegro.

Rien n'é - ga - le mon déses - poir, mes tourments, ma dou -
Der Ver - zweiflung furchtbare Hand sendet mir diese

leur a - mè - re, si l'on n'est pas épouse et mè - re, on ne sau -
To des - schmer - zen, ach, nur dem treu - en Mut - ter - her - zen ist die - ser

sempre p.

rait les con - ce - voir, si l'on n'est pas e' - pouse et mè - re, on ne sau -
 Grad von Qual be - kannt, ja, nur dem treu - en Mut - her - zen ist die - ser

 rait les con - ce - voir, on ne sau - rait les con - ce - voir.
 Grad von Qual be - kannt, ist die - ser Grad von Qual be - kannt. *O*
Doch

vous, dont les tendres ap - pas sont l'i - mage à mes yeux si chè - re de mon e' -
 ihr, de - ren hol - de Ge - stalt mir ein Bild des Gemahls ent - schleiert, des Gat - ten

poux, de vo - tre pè - re, ie nez, ie nez, jet - tez vous dans mes
 Bild verjüngt, er - neuert. haer - her an's Herz, das für euch stets nur

bras, ah! ie nez, jet - tez vous dans mes bras!
 wallt, ach! an's Herz, das für euch stets nur wallt!

Quand je vous presse sur mon sein,
An die-sen Bu-sen heissge-drückt,
mes chers fils, mon coeur se dé-ma-chet ihr mein Inn-res
sfp p sfp p sfp p

chi-re, mes chers fils, mon coeur se dé-chire, je sens augmen-ter mon mar-be-ben, ma-chet ihr mein Inn-res be-ben, wie Sturm fährt die Angst durch mein
sfp

ti-re, en pen-sant à vo tre destin, je sens augmen-ter mon mar-Le-ben, wenn mein Aug' euch Arme er-blückt, wie Sturm fährt die Angst durch mein
sfp sfp sfp sfp

Lento. **Allegro.**

ti-re, en pensant à votre des-tin. Rien n'éga-le mon désespoir, mes tour-
Le-ben, wenn mein Aug' euch Arme er-blückt. Der Verzweiflung furchtbare Hand sendet
f sfp sfp f p

ments, ma douleur, mes tourments, ma douleur a - mè - re, il faudrait é - tre épouse et
 mir diese Qual, sendet mir diese To - desschmerzen, ach, nur dem treu.en Mut-ter -

 mè - re, si lon n'est pas épouse et mè - re, on ne sau - rait, on ne sau -
 her - zen, ja nur dem treu - en Mut - ter - herzen ist dieser Grad, ist die-er

 rait - les con - ce - voir, on ne sau - rait, on ne sau - rait les conce -
 Grad von Qual be - kannt, ist dieser Grad, ist dieser Grad von Qual be -

 rait - les con - ce - voir, on ne sau - rait, on ne sau - rait les conce -
 Grad von Qual be - kannt, ist dieser Grad, ist dieser Grad von Qual be -

Moderato.

	Sopr. CHOR I.	CHOR II.	CHOR I.
voir. kannt.	Ô malheureux Ad - mè - te,	ô malheureuse Al - ces - te,	ô
	pAll.		
	Un-glücklicher Ad - me - tos,	un-glückli - che Al - ces - te,	
	pTen.		
	Ô malheureux Ad - mè - te,	ô malheureuse Al - ces - te,	
	pBass.		
	Un-glücklicher Ad - me - tos,	un-glückli - che Al - ces - te,	

Moderato.